

**Preparación al
Diploma de Español
Nivel A1**

Audio descargable
con *acentos hispanos*

Adaptado a
los nuevos modelos
de examen

DELE

Andrea Fabiana Hidalgo



Comprensión de lectura : 読解問題

P24 TAREA 1 重要語句・フレーズ

まずこのメール文ですが、【Para : Helena】となっていますので、アドリアーナからエレナ宛のメールということですね。para は「～のために」「するために」という使い方もあれば、人に対して「～へ」という使い方もあります。

Asunto は直訳すれば「題名」ですが、要するに、メールのタイトルですね。

escribo : escribir 「書く」・・・Te escribo なので「キミに（メールを）書いている」
para saldarte となっていますが、通常「me : 私に」「te : キミに」等の人称代名詞は動詞の前に置くのですが、動詞が原型になる場合は、動詞原形の後ろに直接つける形になります。

saludar : 挨拶をする

como ves : 見ての通り

ayuda : ayudar 「助ける」「手伝う」

ayudar a+動詞原形：～することを助ける・手伝う

ayudar a practicar el idioma 「言語の練習を助ける」、つまり、スペイン語でメールを書くことがスペイン語の練習になる、と言っているのです。

practicar : 練習する 実践する

idioma : 言語・・・「a」で終わっていますが、男性名詞です。

estoy bien : (私は) 元気です estoy feliz : (私は) 幸せです

esta ciudad : ciudad が女性名詞なので、este ではなく esta となるのです。

Madrid : マドリード（スペインの首都）

bonito (女性形は bonita) : かわいい 美しい 綺麗な

creo : creer 「思う」「信じる」

creer que～ : ～と思う・・・「～」の部分に、思う内容が来るわけです。

例) Yo **creo que eso es una buena idea**. 「私は、**それは良い考えだと思う。**」

また、手前味噌ですが、以下の短い動画で【que の使い方】について簡単に解説しています。

<https://youtu.be/fRrfXtK-PEg>

especial : 特別な 特殊な 独特の

porque : なぜなら

理由を表す接続詞ですが、時々「¿Por qué～?: なぜ・どうして～?」と混同してしまう人がいますので、注意しましょう。

moderno (女性形は moderna) : 近代的な 流行の

además : さらに しかも

gente : 人・・・複数形にすることが出来ない、いわゆる不可算名詞で、**女性名詞**です。

だから、la gente, la という女性形の定冠詞が付いているのです。

muy : とても

simpático (女性形は simpática) : 感じの良い 愛想の良い

aquí : ここに ここで

ocupado (女性形は ocupada) : 忙しい

me levanto : levantarse 「起きる」

me ducho : ducharse 「シャワーを浴びる」

これは、両方とも**再帰動詞**ですね。Yo levanto, Yo ducho, とはならないのです。

詳しくは、文法のレッスンの再帰動詞で確認しておきましょう。

https://youtu.be/62_8qRlJucs

desayuno : desayunar 「朝食を食べる」

但し、desayuno は名詞として「朝食」という意味でも使われます

almorzar : 昼食をたべる *almuerzo : 昼食 ランチ
cena : cenar 「夕食を食べる」 *cena : 夕食 ディナー

café : コーヒー
café con leche : カフェオレ

galleta : ビスケット

¿Sabes? : 知ってる? ねえ、知ってる?

このように、いきなり文頭で言って相手に問いかけたりする時に使います。

gente : 人・・・**女性名詞**で、数えることが出来ない（複数形に出来ない） **不可算名詞**
normalmente : 大抵は 普通は

dos veces : 2 回 *vez : ～回 ～度 複数形になると、veces となります。

a media mañana : 午後 10 時ごろに

comen : comer 「食べる」

tortilla : トルティージャ オムレツ bocadillo : サンドイッチ
jamón : ハム 生ハム

mediodía : 正午 午後 12 時 a mediodía 「正午に」
como algo : 何かを食べる

rápido (女性形は rápida) : (動きや動作などが) 速い 速く
*【時間的に「早い」】は、temprano (女性形は temprana) と言います。

例) Me levanto temprano. 「私は早く起きます」

cafetería : 喫茶店
clase : クラス 授業

tengo : tener 「持つ・持っている」
tener は使い勝手が良い動詞なので、一度お手持ちの辞書で調べておきましょう。

por la mañana「朝に 午前に」 por la tarde「午後に」 por la noche「夜に」

例)

Yo estudio español **por la mañana**. 「私は**午前**にスペイン語の勉強をします」

Nos vemos **por la tarde**. 「**午後**に会いましょう」

Vamos a ir al cine **por la noche**. 「**夜**に映画館へ行きましょう」

但し、**時間の表現**において、「午前」「午後」を明確にする場合は、de la mañana, de la tarde, de la noche と表現します。

例)

Ahora son las 7 **de la mañana**. 「今、**朝**の7時です」

El partido comienza a las 3 **de la tarde**. 「試合は**午後**3時に始まります」

Siempre duermo a las 10 **de la noche**. 「いつも**夜**の10時に寝ます」

antes de～ : ～の前に 「～」の部分に動詞が来る場合は、動詞の原形になります。

antes de cena「夕食の前に」 antes de cenar「夕食を食べる前に」

voy : ir「行く」・・・ir a～「～へ行く」

voy al cine の部分ですが、voy **a el** cine の「**a el**」の部分が「**al**」となっているのです。このように、「**a+el**」は、「**al**」となるのです。al museo の部分も同じですね。

cine : 映画 映画館

museo : 博物館 美術館

conocer : (知識として) 知る・知っている (人と) 知り合いである・知り合いになる
cultura : 文化

respondo : responder「答える」「返事する」 responder a～「～に答える・返事する」
pregunta : 質問

joven : (形容詞) 若い (名詞) 若者 但し、複数形になると **jóvenes** と、「o」の上にアクセント記号が付きます。このアクセント記号を「**tilde (ティルデ)**」と言います。

moderno (女性形は moderna) : 近代的な 最新の

según～：～によると

desayunar：朝食を食べる

desayuna：朝食

almorzar：昼食を食べる ランチをする

almuerzo：昼食 ランチ

cenar：夕食を食べる デイナーをする

cena：夕食 デイナー

suele：soler

この動詞は、実はよく使われます。(活用は、辞書で調べておきましょう)

例)

Mi padre **suele ir** a jugar al golf. 「私の父は、よくゴルフをしに行きます」

Yo **solía enamorarme** cuando era joven. 「若い頃はよく恋をしたものだ」

このように、後ろに動詞原形がきて、「よく～する」「よく～したものだ」という、**習慣的な動作や行い**を表現します。

では、今回の問題のメール文とその発音、和訳です。

最低、5回は音読するようにしましょう。

以下のサイトで、発音を確認することが出来ます。

<https://ondoku3.com/ja/>

「ここに読み上げたいテキストを貼りつけてください。」という文字を消し、そこに読み上げたい(発音を確認したい)スペイン語を貼り付けます。

次に、「言語」を Español に変えます。Español España か Español México で良いでしょう。速度は「×1」が標準速度となります。

最後に「読み上げ」をクリックすると、発音を確認出来ます。

Hola, Helena:

オラ、エレナ：

やあ、エレナ：

Te escribo para saludarte y, como ves, te escribo en español,

テ エスクリーボ パラ サルダルテ イ、コモ ベス、テ エスクリーボ エン
エスパニョール

キミへの挨拶でメールを書くね。それから、見ての通りスペイン語で書くね。

porque me ayuda a practicar el idioma.

ポルケ メ アジューダ ア プラクティカル エル イディオーマ。

なぜなら、言語（スペイン語）の練習になるから。

Estoy muy bien, feliz en esta ciudad. Madrid es muy bonita.

エストイ ムイ ビエン、フェリース エン エスタ スィウダッ。マドリッ エス ムイ
ボニータ。

この街で元気に、幸せに暮らしているよ。マドリードはとても美しいの。

Yo creo que es especial porque es una ciudad moderna y, además, la gente es muy simpática.

ジョクレオ ケ エス エスペッスィアウ ポルケ エス ウナ スィウダッ モデルナ イ、
アデマス、ラ ヘンテ エス ムイ スィンパーティカ。

近代的な街で、人はとても感じが良いから、特別だと思っているわ。

Aquí estoy muy ocupada, me levanto a las ocho, me ducho y desayuno un café con galletas.

アキ エストイ ムイ オクパーダ、メ レバント ア ラス オチョ、メ ドゥーチョ イ
デサジューノ ウン カフェッ コン ガジェータス。

ここでとても忙しくしているの。8時に起きてシャワーを浴びて、朝食にはコーヒーにビス
ケットなのよ。

¿Sabes?, aquí la gente, normalmente, desayuna dos veces,

サベス？ アキ ラ ヘンテ、ノルマウメント、デサジューナ ドス ベーセス、
ねえ知ってる？この人たちは大抵、2回朝食を摂るのよ。

a media mañana comen tortilla española o un bocadillo de jamón con un café con leche.

ア メディア マニャーナ コーメン トルティージャ エスパニョーラ オ ウン

ボカティージョ デ ハモン コン ウン カフェツ コン レチェ。

朝 10 時にスペイン風オムレツ、または、生ハムのサンドイッチにカフェオレを食べるの。

A mediodía, como algo rápido en una cafetería.

ア メディオティアーア、コモ アウゴ ラピド エン ウナ カフェテリア。

午後 12 時に、喫茶店でサッサと何か食べてるわ。

Tengo clase de español por la mañana y por la tarde.

テンゴ クラセ デ エスパニョール ポル ラ マニャーナ イ ポル ラ タルデ。

午前と午後に、スペイン語の授業があるの。

Antes de la cena, normalmente, voy al cine o al museo, para conocer más la cultura española.

アンテス デ ラ セナ、ノルマウメンテ、ボイ アウ スィーネ オ アウ ムセオ、パラ

コノセール マス ラ クウトウーラ エスパニョーラ。

夕食の前に、大抵は、スペインの文化をもっと知るために、映画館または博物館へ行くのよ。

¡Ah!, respondo a tu pregunta, los jóvenes aquí son muy guapos.

アア！レスポンド ア トゥ プレグンタ、ロス ホーベネス アキ ソン ムイ グア-pos。

あ、君の質問への答えだけど、ここの若者たちはとても素晴らしいよ。

Y tú, ¿cómo estás?, ¿vas a venir a visitarme en estas semanas?

イ トゥ？ コモ エスタス？ バス ア ベニール ア ビスイタルメ エン エスタス

セマーナス？

で、あなたは元気にしてるの？数週間後に私を訪ねに来る？

Un beso,

ウン ベソ、

キスを（口づけを）、

Adriana

アドゥリアナ

アドリアーナ